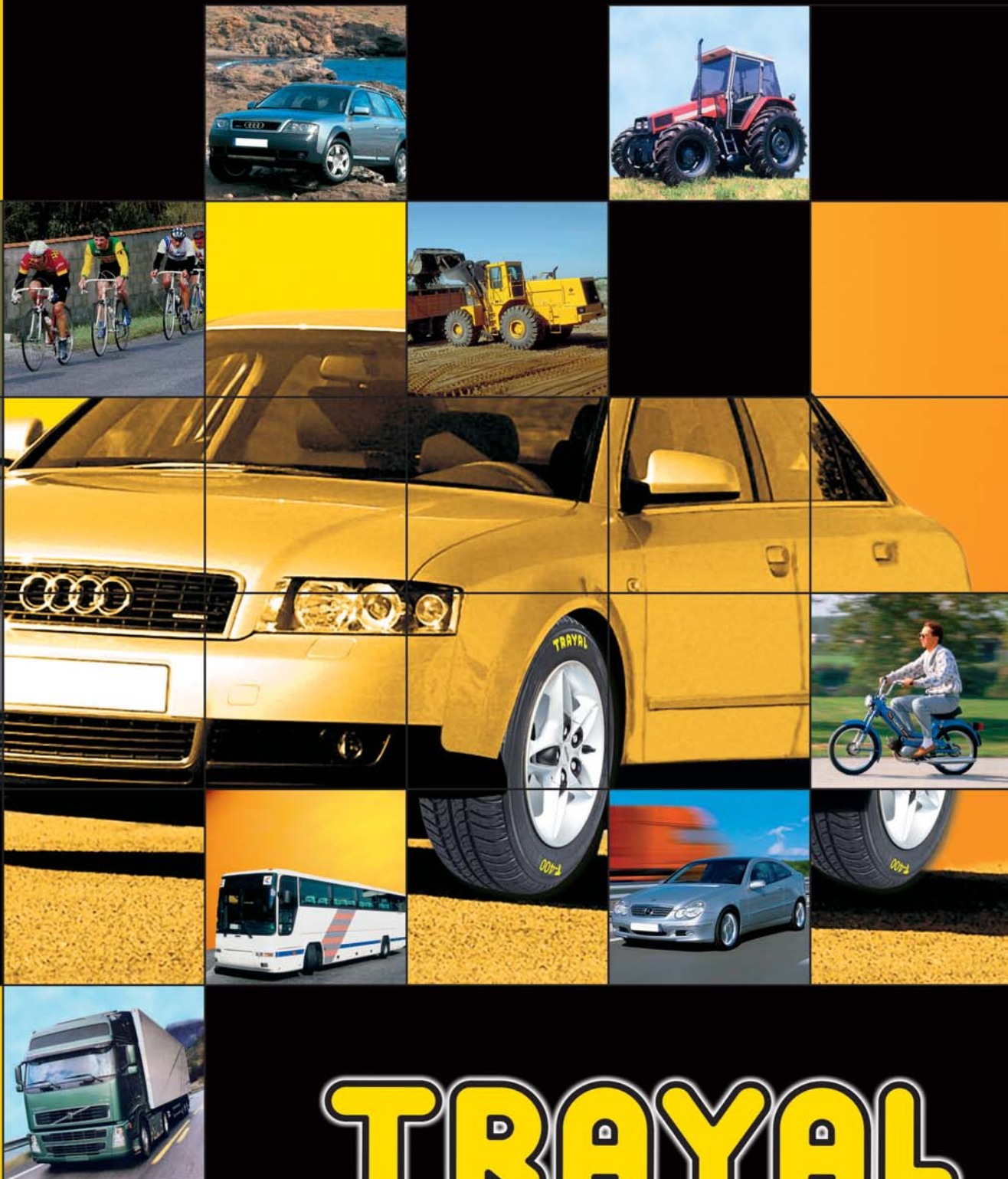


▪ THE CATALOGUE OF TYRES ▪ REIFENKATALOG ▪ CATALOGUE DES PNEUMOTIQUES ▪ KATALOG GUMA ▪



TRAYAL

D-18

D-120



GB

TRACTOR TYRES

- INTENDED TO THE FRONT AND REAR DRIVING WHEELS, WELL SUITED TO THE CONDITIONS OF BAD ROADS AND TERRAINS
- GOOD GRIP TO SOFT AND WET GROUNDS.
- THE TREAD PATTERNS ALLOW MINIMUM RESISTANCE TO THE MOTION AND EASY KEEPING OF DIRECTION.



D

REIFEN FÜR TRAKTOREN

- VORGEGEHEN FÜR VORDERE UND HINTERE ANTRIEBSRÄDER, SCHLECHTEN STRASSENVERHÄLTNISSEN UND FELDWEGEN ANGEPAßT
- GUTE HAFTUNG AUF AUFGEWICHTEM UND DURCHNÄßTEM GELÄNDE
- DAS DESIGN ERMÖGLICHT MINIMALEN FAHRWIDERSTAND UND EIN LEICHTES EINHALTEN DER RICHTUNG



F

LES PNEUS POUR LES TRACTEURS

- DESTINÉS POUR LES ROUES DE COMMANDE AVANT ET ARRIÈRES, ADAPTÉS AUX CONDITIONS DES MAUVAISES ROUTES ET TERRAINS DÉTREMPEÉS
- ADHÉRENT BIEN AUX TERRAINS MOLETS ET DÉTREMPEÉS
- DESSIN PERMET LA RÉSISTANCE MINIMALE AU MOUVEMENT ET UNE TENUE DE SENS FACILE



SRB

GUME ZA TRAKTORE:

- NAMENJENE ZA PREDNJE I ŽADNJE POGONSKE TOČKOVE, PRILAGOĐENE USLOVIMA LOŠIH PUTEVA I ZEMLJANIH TERENA
- DOBRO PRIJANJAJU ZA MEKE I RASKVAŠENE TERENE
- DEZEN OMOGUĆUJE MINIMALAN OTPOR PRI KRETANJU I LAKO ODRŽAVANJE PRAVCA



D-55R

D-57

TYRE SIZE	PR	Rim	Tyre dimensions (mm)		Load (kg)	Inflation pressure (bar)	Speed (km/h)	Inner tubes and valves			
			Width max.	Outside diameter $\pm 2\%$				B	Du	E.T.R.T.O	Others
REIFENGROSSE		Felgen	Reifengrosse (mm)		Belastung (kg)	Aufpumpen (bar)	Geschwindigkeit (km/h)	Schluche und Ventile			
			Breite max.	Aussendurchmesser $\pm 2\%$				B	Du	E.T.R.T.O	Anderes
DIMENSION		Jante	Dimension (mm)		Charge (kg)	Pression de gonflement (bar)	Vitesse (km/h)	Chambre à air et vannes			
			Largeur max.	Diamètre extérieur $\pm 2\%$				B	Du	E.T.R.T.O	Autres
DIMENZIJA		Naplatak	Dimenzija gume (mm)		Opterećenje (kg)	Pritisak pumpanja (bar)	Brzina (km/h)	Unutrašnje gume i ventili			
			Širina max.	Spoljni prečnik $\pm 2\%$				B	Du	E.T.R.T.O	Ostali
6.00-16, D-18, D-55	6	4.50E x 16	169	722	690 875	2,75 4,0	30	120	410	V2-01-2	TR-15
7.50-16, D-55 R	6	5.50F x 16	214	787	900 1120	2,25 3,25	30	140	408	V2-01-2	TR-15
6.00-19, D-55	6	4.50E x 19	165	814	640	3,3	30	130	500	V2-01-2	TR-15
6.00-16, D-57	6	4.50E x 16	169	733	487 615	2,75 4,0	30	120	410	V2-01-2	TR-15
7.50-16, D-57	6	5.50F x 16	214	803	630 775	2,25 3,25	30	140	408	V2-01-2	TR-15
11.2-28, D-120	6	W10 x 28	284	1205	1120 1305	1,8 2,4	30	194	687	V4-01-2	TR-218A
12.4-28, D-120	6	W11 x 28	315	1260	1275 1510	1,7 2,3	30	194	687	V4-01-2	TR-218A
14.9-28, D-120	8	W13 x 28	378	1365	1900	1,8	30	240	690	V4-01-1	

- NOTE: Manufacturer reserves all rights for changing without notice.
- ANMERKUNG: Der Hersteller behält sich vor, technische Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen.

- NOTE: Le fabricant garde le droit aux changements techniques sans avertissement au peralable.
- NAPOMENA: Proizvodac zadržava pravo na tehnicke izmene bez prethodnog upozorenja.

D-47

D-57



GB

POWER DRIVEN CULTIVATOR TYRES

- BECAUSE OF THE CONDITIONS OF USE, THE TREAD PATTERNS OF THESE TYRE ARE SUCH THAT THEY ALLOW EXCELLENT GRIP TO ALL GROUNDS
- TRANSVERSE PATTERN-BLOCK IN RELIEF ARE MADE OF RUBBER COMPOUND WITH HIGH WEAR RESISTANCE



D

REIFEN FÜR MOTOKULTIVATOREN

- WEGEN IHREN ANWENDUNGSBEDINGUNGEN SIND DIE DESIGNS DIESER REIFEN SO, DAB SIE GUTE HAFTUNG UND LEISTUNG AUF ALLEN GELÄNDETYPEN ERMÖGLICHEN
- QUERE RELIEFSTOLLEN SIND AUS EINER GUMMIMASSE GEFERTIGT, DEREN ABNUTZUNGSWIDERSTAND GROB IST



F

LE PNEUS POUR LES MOTOCULTIVATEURS

- A CAUSE DES CONDITIONS D'APPLICATION, LES DESSINS DE CES PNEU PERMETTENT UNE EXCELLENTE ADHÉRENCE SUR TOUS LES TERRAINS
- LES CRAMPONS TRANSVERSALEMENT RELIEFS SONT EXÉCUTÉS DE MIXTURE DE CAOUTCHOUC DONT LA RÉSISTANCE À L'USURE EST GRANDE



SRB

GUME ZA MOTOKULTIVATORE:

- ZBOG UŠLOVA PRIMENE DEZENI OVIH GUMA SU TAKVI DA OMOGUĆAVAJU ODLIČNO PRIJANJANJE I RAD NA SVIM ZEMLJANIM TERENIMA
- POPREČNO RELIEFNI KRAMPONI SU IZRADENI OD GUMENE SMEŠE ČIJA JE OTPORNOST NA HABANJE VELIKA



D-51

D-53

TYRE SIZE	PR	Rim	Tyre dimensions (mm)		Load (kg)	Inflation pressure (bar)	Speed (km/h)	Inner tubes and valves			
			Width max.	Outside diameter ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Others
REIFENGROSSE	PR	Felgen	Reifengrosse (mm)		Belastung (kg)	Aufpumpen (bar)	Geschwindigkeit (km/h)	Schluche und Ventile			
			Breite max.	Aussendurchmesser ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Anderes
DIMENSION	PR	Jante	Dimension (mm)		Charge (kg)	Pression de gonflement (bar)	Vitesse (km/h)	Chambre à air et vannes			
			Largeur max.	Diametre extérieur ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Autres
DIMENZIJA	PR	Naplatak	Dimenzija gume (mm)		Opterećenje (kg)	Pritisak pumpanja (bar)	Brzina (km/h)	Unutrašnje gume i ventili			
			Širina max.	Spoljni prečnik ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Ostali
3.00-4, D-47	2	2.50 x 4	90	275	70	1.75	30	60	110	V6-01-1	DIN-286-90
3.50-5, D-51	2	3.50 x 5	90	323	150	2.0	25	66	132	V1-08-1	TR-87
6-6, D-47	2	4.00 E x 6	146	427	210	1.0	25	90	158	V2-01-1	TR-13
3.50-8, D-47	2	2.50 A x 8	100	403	130	1.5	30	74	212	V2-01-1	TR-13
4.00-8, D-53	4	3.00 x 8	114	415	155	1.5	30	74	212	V2-01-1 V6-02-1	TR-13 DIN-41.56
4.00-10, D-53	2/4	3.00 D x 10	114	475	185 260	1.5 2.75	30	74	258	V2-01-1	TR-13
4.00-12, D-47	2/4	3.00 x 12	114	526	210 300	1.5 2.75	30	82	310	V2-01-1	TR-13
5.00-12, D-57	2/4	4.00 E x 12	145	567	255 370	1.25 2.25	30	82	310	V2-01-1	TR-15
4.50-14, D-47	4	3.00 E x 14	124	600	185	1.0	25	82	360	V2-01-2	TR-15
5.00-15, D-57	4	4.00 E x 15	145	657	430	2.25	30	100	384	V2-01-2	TR-15
4.50-19, D-53	4	3.00 D x 14	124	733	385	3.10	30	82	492	V2-01-2	TR-15

NOTE: Manufacturer reserves all rights for changing without notice.
ANMERKUNG: Der Hersteller behält sich vor, technische Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen.

NOTE: Le fabricant garde le droit aux changements techniques sans avertissement au préalable.
NAPOMENA: Proizvodac zadržava pravo na tehnicke izmene bez predhodnog upozorenja.

D-17

D-41

D-62

**GB**

TYRES FOR ATTACHED VEHICLES

- PRIMARILY INTENDED FOR SINGLE AXLE TRACTOR TRAILERS
- WIDE TREAD, HIGH ENDURANCE AND STABLE DRIVING
- THE TREAD PATTERN ALLOWS GOOD GRIP TO ALL GROUNDS
- MEET THE CONDITIONS OF OTHER TRANSPORT VEHICLE DRIVING WHEELS.

**D**

REIFEN FÜR ANHÄGER

- VOR ALLEM VORGESEHEN FÜR EINACHSIGE TRAKTORENANHÄNGER
- EINE BREITE ROLLFLÄCHE, GROBE AUSDAUER UND STABILE FAHRT
- DAS DESIGN ERMÖGLICHT GUTE HAFTUNG AUF ALLEN GELÄNDEN
- ONTSPRICHT DEN ANTRIEBSRÄDERBEDINGUNGEN ANDERER ANTRIEBSFAHRZEUGE

**F**

LES PNEUS POUR LES VÉHICULES REMORQUES

- DESTINÉS, AVANT TOUT, AUX REMORQES DE TRACTEUR À UN ARBRE
- LARGE SURFACE DE MARCHÉ, UNE GRANDE ENDURENCE ET LA CONDUITE STABLE
- DESSIN PERMET UNE BONNE ADHÉRENCE SUR TOUS LES TERRAINS
- CONVIENT AUX CONDITIONS DES ROUES DE COMMANDE DES AUTRES VÉHICULES DE COMMANDE

**SRB**

GUME ZA PRIKLJUČNA VOZILA

- NAMENJENE PRE SVEGA ZA JEDNOOSOVINSKE TRAKTORSKE PRIKOLICE
- ŠIROK GAZEĆI DEO, VELIKA IZDRŽLJIVOST I STABILNA VOŽNJA
- DEZEN OMOGUĆUJE DOBRO PRIJANJANJE NA SVIM TERENIMA
- ODGOVARA USLOVIMA POGONSKIH TOČKOVA DRUGIH POGONSKIH VOZILA



D-63

D-71

TYRE SIZE	PR	Rim	Tyre dimensions (mm)		Load (kg)	Inflation pressure (bar)	Speed (km/h)	Inner tubes and valves			
			Width max.	Outside diameter ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Others
REIFENGROSSE		Felgen	Reifengrosse (mm)		Belastung (kg)	Aufpumpen (bar)	Geschwindigkeit (km/h)	Schluche und Ventile			
			Breite max.	Aussendurchmesser ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Anderes
DIMENSION		Jante	Dimension (mm)		Charge (kg)	Pression de gonflement (bar)	Vitesse (km/h)	Chambre à air et vannes			
			Largeur max.	Diametre extérieur ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Autres
DIMENZIJA		Naplatak	Dimenzija gume (mm)		Opterećenje (kg)	Pritisak pumpanja (bar)	Brzina (km/h)	Unutrašnje gume i ventili			
			Širina max.	Spoljni prečnik ±2%				B	Du	E.T.R.T.O	Ostali
5.00-8, D-41	4	3¼ x 8; 3.00D x 8	122	469	425	3.25	30	100	210	V6-01-1	DIN-41.56
5.00-12, D-71	4	3.50D x 12; 4J x 12	145	567	375	2.25	30	82	310	V2-01-1	TR-13
10.0/75-12, D-62	8	9.00 x 12	264	685	1410	4.2	30	163/207	306	V2-02-1	TR-218A
10.0/75-15.3, D-62	10	9.00 x 15	264	760	1550	3.9	30	160/196	362	V2-02-1	TR-218A
6.00-16, D-17	6	4.50 E x 16	170	722	690	2.75	30	120	410	V2-01-2	TR-15
7.00-16, D-63	10	5.50 F x 16	198	778	1150	3.5	30	140	408	V2-01-2	TR-15
7.50-16, D-62	10 12	5.50 F x 16 6.00 G x 16	214	787	1250 1410	4.0 5.0	30	140	408	V2-01-2	TR-15
7.50-20, D-62	8	6.00 F x 12	214	888	1250	3.25	30	148	530	V2-01-2	TR-15
7.00-16 C, D-63	8	5.50 F x 16	198	778	1000	4.0	100	140	408	V2-01-2	TR-15

- NOTE: Manufacturer reserves all rights for changing without notice.
- ANMERKUNG: Der Hersteller behält sich vor, technische Änderungen ohne Voranmeldung vorzunehmen.

- NOTE: Le fabricant garde le droit aux changements techniques sans avertissement au peralable.
- NAPOMENA: Proizvodac zadržava pravo na tehnicke izmene bez predhodnog upozorenja.